


Metallic Spectra


No. 6
75% Viscose
25% metallis. Polyester

1  Effektlückgarne von MADEIRA sind unübertroffen in Vielfalt und Qualität. Das Anfertigen von Silberstrickmücken in der „Doch“-Technik.


2  MADEIRA special effect embroidery threads are unbeaten in variety and quality. The spectrum ranges from super soft (No.20) to extremely sturdy (No.25), with the perfect thread for every type of embroidery and craft.


3  Les fils à broder à effets de MADEIRA n'ont pas d'égal en termes de diversité et de qualité. Cette gamme large s'étend du fil extra doux (le n° 20) au fil extrêmement robuste (le n° 25). Il est sans conteste le fil approprié pour tous les travaux de broderie et de loisirs créatifs.

4  La qualità è la varietà dei filati da ricamo di effetto della MADEIRA sono ineguagliati. La gamma varia dal filato super morbido (No.20) a quello estremamente resistente (No.25). Per tutti i lavori di ricamo e creativi trovate il filato giusto.

5  Los hilos de efecto de MADEIRA son insuperables respecto a la variedad y calidad. La gama se extiende de los hilos super suaves (No.20) hasta extremadamente robustos (No.25). Para cualquier trabajo de bordado y artesanía se encuentra el hilo adecuado.

6  MADEIRA'nin etkili serpi ve kalfesi süperdir. Süper yumuşaklık (No.20) için (No.25) titre yüksek ve kaliteli kalfesi için en uygun serpi bulunmaktadır. Her el ve ne için kaliteli serpiyi uygun bir iplik bulabilirsiniz.

7  Непревзойденные по качеству и разнообразию эффектные нити фирмы MADEIRA позволяют выбрать оптимальные (No.20) до супероборочных (No.25). Выбирайте нити для всех видов рукоделия и вышивки.

8  Gecinekt zum Sticken, Nähen und Klöppeln. Ideal auch für die Anfertigung von Silberstrickmücken in der „Doch“-Technik.

9  Suitable for embroidery, sewing and lace making. Also perfect for figural jewelry using tatting techniques.

10  Approprié pour la broderie, la couture et la dentelle. Egalement idéal pour les bijoux très délicats réalisés en "fivoilte".

11  Adatto per il ricamo, cuoco e merletto. Ideale anche per creare gioielli ad effetto filigrana con la tecnica "chiacchierino".

12  Adequado para el bordado y encajes. Es también perfecto para la joyería muy delicada realizada en fivoilte.

13  Nakış, dikme ve dantel yapımı için uygundur. Tatting teknikleri kullanılarak tekniğe takı için de mükemmeldir.

14  Отлично подходит для вышивки, шитья и плетения на коклюшке. Идеальны для изготовления филигранных украшений в технике фивоилте.

15  A special effect, pure metallis silver yarn of high quality, fast to chlorine, washable up to 95°C and ideal for embroideries onto frequently washed items.

16  Un fil à effet de haute qualité qui résiste au chlore et supporte les lavages à 95°C. Métaillé avec de l'argent pur. Surtout recommandé pour des broderies sur des tissus qui requièrent des lavages fréquents.

17  Filato d'effetto di alta qualità, resistente al cloro e lavabile fino a 95°C. Metallizzato con argento puro. Specialmente adatto per ricami su tessuti soggetti a lavaggi frequenti.

18  Hilo de efecto de alta calidad. Es resistente al cloro, aguanta el lavado hasta los 95°C y su composición es metalizada de plata pura. Especialmente recomendado para bordados en textiles que deben ser lavados frecuentemente.

19  Yüksek kaliteli özel efektli, saf metalleze gülmüş iplik, 95°C kadar yıkanabilir ve sık sık yıkılanak objeler için idealdir.

20  Эффектные декоративные нити высшего качества металлизированы чистым серебром, устойчивы к воздействию хлора. Отлично подходит для текстильных изделий, подверженных частой стирке.

21  4-fach, teilbares Metallfleckgarn. Jeder Einzelstrang hat gleiche chemische wie Stabilität. Daher für alle Zählstoffe geeignet. Entspricht weich und angenehm zu verstricken dank neu entwickelter Zwiirnkonstruktion.

22  Divisible by stranding into four, each individual strand offers strength and versatility. Surprisingly soft, adding comfortable embroidery due to the newly developed yarn construction, MADEIRA's Metallic Mouliné is a glittering textured highlight for your designs.

23  Fil à effet métallique à 4 brins divisibles. Chacun des brins a la même grosseur de fil que le mouliné. Convient donc à toutes les toiles et étamines. Extrêmement doux et agréable à broder grâce à une nouvelle méthode de torsion.

24  Filato d'effetto metallizzato a 4 capi. Ogni singolo filo ha lo stesso spessore del Mouliné. Per questo motivo si adatta a tutti i tessuti a fili contabili. Il suo innovativo filato è meravigliosamente morbido e piacevole da ricamare.

25  Hilo metálico de efectos divisibles de cuatro hebras. Cada uno de las hebras posee el mismo grosor que las madejas de hilo tipo mouliné. Por ello, es apropiado para todas las telas de hilos contables. Es asombrosamente suave y agradable de bordar gracias a la recientemente desarrollada técnica de hilo torsado.

26  4 kat ayrılabilir metalik ipliklerin her bir iplik teki nakış ipliği büyüklüğü ile aynı olduğundan dolayı bütün işleme kurmaşına uygundur. Yeni geliştirilen iplik yapısı zarif ve nazik bir dokunuşu sağlar ve rahat işlenir.

27  4-стронные разрываемые нити. Каждую отдельную нить по толщине можно сравнить с нитью. Поэтому можно вышивать на любой ткани. Нить удивительно нежная и приятная в работе, благодаря своей оплетке и разработанной технологии.

28  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

29  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

30  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

31  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

32  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

33  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

34  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

35  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

36  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

37  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

38  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

39  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

40  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

41  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

42  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

43  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

44  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

45  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

46  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

47  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

48  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

49  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

50  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

51  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

52  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

53  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

54  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

55  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

56  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

57  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

58  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

59  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

60  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

61  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

62  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

63  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

64  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

65  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

66  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

67  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

68  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

69  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

70  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

71  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

72  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

73  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

74  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

75  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

76  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

77  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

78  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

79  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

80  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

81  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

82  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

83  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

84  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

85  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

86  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

87  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

88  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

89  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

90  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

91  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

92  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

93  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

94  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

95  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

96  Piletlik, goblen, etamine, kanavçe ve bantzen süzmeş malzeme üzerine nakış yapmak uygundur. Tığ ve iğne için küçük dekoratif parçacıkları yapışdırma veya süslemeinde de takı yapımında da idealdir.

97  Идеальны для вышивки на вышивочных тканях, на канве, пластиковой ткани или декоративных тканях. Подходят также для вязания маленьких декоративных вещей или украшений.

98  Ideal zum Sticken auf zahlreichen Unterlagen wie Aida, Zählstoff oder Fancy Canvas. Auch zum Häkeln und Stricken kleiner Dekorate oder Verzierungen bestens geeignet.

99  MADEIRA's special effect metallic thread is perfect for embroidery onto all styles of materials from Aida, evenweave, plastic or fancy canvas and amazing for crochet or knitting or for creating decorations, ornaments or jewellery.

100  Ces fils sont idéaux pour broder sur de nombreux supports tels que toiles Aida, canevass, Plastic ou Fancy Canvas. Convient aussi parfaitement pour crocheter et tricoter de petites pièces décoratives ou des ornements et des décorations.

101  Ideali per ricamare su tele Aida, tessuti a fili contabili, Plastic Canvas. Si adattano perfettamente per lavorare a maglia e all'uncinetto piccoli oggetti ornamentali, decorazioni e ornamenti.

102  Ideal para el bordado sobre numerosas bases como son la tela Aida (Plamarán), tela de hilos contados, plastic canvas o fancy canvas. Es también perfectamente apropiado para hacer ganchillo y tejer crocheting piezas de decoración u ornamentos y joyas.

103